



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН
РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ ВОЗ
ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ ТАБАКА
Первая сессия
Пункт 3 повестки дня

A/FCTC/COP/1/DIV/6
7 февраля 2006 г.

Доклад Межправительственной рабочей группы открытого состава по Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака

Доклад Председателя

ВСТУПИТЕЛЬНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

1. В мае 2003 г. Ассамблея здравоохранения на основании резолюции WHA56.1 единодушно приняла Рамочную конвенцию ВОЗ по борьбе против табака. Это было эпохальное событие в истории общественного здравоохранения нашей планеты. В то же время Ассамблея признала, что для того, чтобы первая сессия Конференции Сторон смогла выполнить возложенную на нее задачу в соответствии с положениями Конвенции, необходимо проделать значительную подготовительную работу. В этой связи была учреждена Межправительственная рабочая группа открытого состава для рассмотрения и подготовки предложений по вопросам, определенным в Конвенции, подлежащих принятию, в соответствующих случаях, Конференцией Сторон. Задача, возложенная на рабочую группу, включала:

- (a) варианты назначения постоянного секретариата и механизмы его функционирования;
- (b) проект бюджета на первый финансовый период;
- (c) правила процедуры Конференции Сторон, включая критерии участия наблюдателей в сессиях Конференции Сторон;
- (d) рассмотрение существующих и потенциальных источников и механизмов оказания Сторонам помощи в выполнении ими своих обязательств по Конвенции; и
- (e) финансовые правила Конференции Сторон и ее вспомогательных органов и финансовые положения, регламентирующие функционирование секретариата.

2. Кроме того, рабочая группа должна была контролировать работу по подготовке к первой сессии и представить доклад непосредственно Конференции Сторон.
3. В качестве Председателя рабочей группы я хотел бы сообщить об итогах двух сессий рабочей группы, состоявшихся 21-25 июня 2004 г. и 31 января - 04 февраля 2005 г., и последующих совещаний Президиума, созванных в порядке подготовки к первой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции ВОЗ.
4. Я хотел бы еще раз признать и поблагодарить за поддержку, которую нам оказывали в течение всего процесса Генеральный директор и его команда, в частности Инициатива по освобождению от табачной зависимости, действующая под руководством д-ра Vera Luiza da Costa e Silva и д-ра Douglas Bettcher, - двух выдающихся личностей и исключительно трудолюбивых международных гражданских служащих, которым я хотел бы воздать особую дань уважения.
5. Я хотел бы также поблагодарить заместителей Председателя за их помощь и за выполнение ими моих функций, когда я не смог присутствовать и координировать работу рабочей группы, в частности представителю Южной Африки г-же Patricia Lambert, которая руководила работой второй сессии рабочей группы с привычным для нее умением и самоотверженностью.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ В ХОДЕ ПОДГОТОВКИ ПЕРВОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН

Варианты назначения постоянного секретариата и механизмы его функционирования

Назначение постоянного секретариата

6. В ходе своей первой сессии, состоявшейся 21-25 июня 2004 г., рабочая группа рассмотрела варианты назначения постоянного секретариата и механизмы его функционирования на основе документа A/FCTC/IGWG/1/7, подготовленного временным секретариатом. В ходе этого заседания рабочая группа достигла существенных результатов. Мы смогли сосредоточить наше внимание на меньшем числе вариантов и просили временный секретариат подготовить документ с описанием механизмов работы секретариата, которые чаще всего применяются в случае многосторонних конвенций, для его использования на следующей сессии рабочей группы.
7. Во исполнение этой просьбы был подготовлен документ A/FCTC/IGWG/2/2 с описанием трех вариантов секретариата, для его обсуждения на второй сессии. Как отмечается в указанном документе, основным различием между общепринятыми видами секретариатов является степень их интеграции или степень их автономии по отношению к вышестоящему учреждению. Более высокая степень автономии предполагает более существенные потребности в бюджетных средствах.

8. Учитывая сложность вопросов, касающихся назначения постоянного секретариата, рабочая группа на своей второй сессии учредила неофициальную рабочую группу открытого состава для разработки основных принципов и рекомендаций, предложения которой были утверждены рабочей группой.

9. Их суть сводится к следующему:

(a) Постоянный секретариат Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака должен быть расположен в Женеве во Всемирной организации здравоохранения.

(b) Кандидатура руководителя постоянного секретариата должна выдвигаться Конференцией Сторон в консультации с Генеральным директором и утверждаться Генеральным директором. Руководитель секретариата должен отчитываться перед Конференцией Сторон по договорным вопросам и перед Генеральным директором по техническим и административным вопросам.

(c) Все сотрудники постоянного секретариата должны быть зачислены в штат ВОЗ и наниматься на работу руководителем постоянного секретариата в соответствии с процедурой найма ВОЗ.

(d) Сотрудники постоянного секретариата должны быть подотчетны руководителю постоянного секретариата.

(e) Административное руководство должно осуществляться в соответствии с правилами и положениями ВОЗ.

(f) Работа по поддержке осуществления Рамочной конвенции по договорным вопросам должна выполняться сотрудниками постоянного секретариата при содействии Инициативы по освобождению от табачной зависимости и других соответствующих департаментов ВОЗ.

Поддержка по техническим вопросам должна оказываться на совместной основе Инициативой по освобождению от табачной зависимости в консультации с постоянным секретариатом.

Механизмы такой координации определяются Генеральным директором в консультации с Конференцией Сторон.

(g) Программы и бюджеты на поддержку по договорным вопросам принимаются Конференцией Сторон, а программы и бюджеты на техническую и административную работу утверждаются Ассамблеей здравоохранения.

(h) Бюджет постоянного секретариата должен строиться в прямой зависимости от функций, определенных в Статье 24 Рамочной конвенции.

(i) Важными руководящими принципами при определении структуры и функционирования постоянного секретариата должны быть прозрачность, эффективность в работе, эффективность с точки зрения затрат и предотвращение дублирования работы.

(j) Укомплектование штата постоянного секретариата должно производиться с учетом критериев справедливого географического распределения, гендерного равенства и сбалансированной представленности развитых и развивающихся стран.

(k) Функции постоянного секретариата должны охватывать задачи, предусмотренные Статьей 24 Рамочной конвенции и выполняться постепенно с соблюдением приоритетов, установленных Конференцией Сторон. Эти приоритеты могут периодически пересматриваться и меняться Конференцией Сторон.

(l) В целях обеспечения продуктивного и партнерского взаимодействия между постоянным секретариатом и Инициативой по освобождению от табачной зависимости Ассамблеи здравоохранения следует рассмотреть возможность укрепления Инициативы по освобождению от табачной зависимости.

10. Согласно предложенной модели, постоянный секретариат будет выполнять функцию поддержки договора, Инициатива ВОЗ по освобождению от табачной зависимости будет содействовать осуществлению Рамочной конвенции ВОЗ в части технических вопросов, а Секретариат ВОЗ будет оказывать административную поддержку. Инициатива ВОЗ по освобождению от табачной зависимости и постоянный секретариат будут сотрудничать как по техническим вопросам, так и по поддержке договора. Инициатива продолжит отчитываться перед Генеральным директором через соответствующего помощника Генерального директора.

Механизмы функционирования/финансирования постоянного секретариата

11. Основная проблема, которая стояла перед рабочей группой, заключалась в определении способов финансирования постоянного секретариата и самой Конференции Сторон. С учетом того факта, что Конвенция не налагает на Договаривающиеся Стороны никакого обязательства по внесению взносов, рабочая группа обсудила вариант, предполагающий, что все выплаты будут производиться на добровольной основе, если Конференция Сторон не примет иное решение.

12. С учетом этого, рабочая группа рассмотрела идею о том, что Конференция Сторон могла бы воспользоваться общей практикой, принятой в случае других аналогичных соглашений, особенно в области охраны окружающей среды, использовав систему "добровольных начисленных взносов", в основу которой можно было бы положить шкалу обязательных взносов ВОЗ.

13. Рабочая группа отметила, что хотя в соответствии с практикой многосторонних природоохранных соглашений взносы четко оговариваются как "добровольные", тем не менее, предполагается, что каждая Сторона будет вносить на периодической основе конкретную сумму в соответствии с согласованной шкалой взносов. Кроме того,

добровольные начисленные взносы не должны выделяться на какую-то конкретную цель или конкретный проект.

14. Независимо от того, каким образом поступают взносы, рабочая группа считает, что постоянный секретариат должен располагать отдельным бюджетом, утвержденным Конференцией Сторон, и отчитываться перед Конференцией.

Проект бюджета на первый финансовый период

15. На основе документа, подготовленного временным секретариатом, в котором кратко изложен опыт ВОЗ и рассматриваются варианты, использовавшиеся в других аналогичных конвенциях, рабочая группа на первой сессии рассмотрела варианты составления бюджета на первый финансовый период и определила следующие требуемые шаги. В ходе дискуссии рабочая группа просила временный секретариат предоставить дополнительную информацию о финансах, которая могла бы дать некоторые ориентиры в отношении вероятных затрат на осуществление Рамочной конвенции и возможного уровня и структуры бюджета.

16. В соответствии с этой просьбой, на второй сессии был подготовлен документ, озаглавленный "Финансовая история инициативы ВОЗ по освобождению от табачной зависимости". Этот документ удовлетворял два конкретных запроса о финансовой информации, а именно: в отношении разбивки расходов Инициативы ВОЗ по освобождению от табачной зависимости за предыдущие пять лет и предлагаемых бюджетных ассигнований на Инициативу на двухлетний период 2006-2007 годов.

17. По мере продолжения дискуссий на второй сессии рабочая группа определила, что ей потребуется дополнительная информация для дальнейшей работы. Временный секретариат представил ориентированный на результаты предлагаемый бюджет для постоянного секретариата в общей сумме 8 010 000 долл. США. После тщательного рассмотрения этот бюджет был принят рабочей группой для включения в ее доклад Конференции Сторон и фигурирует в Приложении 3 к докладу ее второй сессии.

18. Признавая, что для принятия полностью обоснованного решения Конференции Сторон потребуется еще более подробные данные, рабочая группа просила временный секретариат подготовить для Конференции Сторон документ, содержащий варианты обеспечения адекватной координации между Ассамблеей здравоохранения и Конференцией Сторон, между Инициативой по освобождению от табачной зависимости и постоянным секретариатом, а также между постоянным секретариатом и региональными бюро ВОЗ. Временный секретариат также просили доработать бюджет, с тем чтобы включить в него более подробные указания в отношении мероприятий и результатов. В ответ на это временный секретариат подготовил документ A/FCTC/COP/1/5 для рассмотрения Конференцией Сторон.

Проект правил процедуры Конференции Сторон

19. Рабочая группа подготовила проект ряда правил процедуры для рассмотрения Конференцией Сторон в соответствии с ее мандатом. Переговоры по проекту правил

процедуры начались на первой сессии по тексту, подготовленному временным секретариатом на основе прецедентов и других аналогичных конвенций. В ходе обеих сессий рабочая группа вносила поправки и изменения в проект правил процедуры. Большинство формулировок было согласовано рабочей группой. Лишь относительно небольшое количество правил остается в квадратных скобках и, таким образом, требует особого внимания. Вот они:

(а) Правила 2.10, 2.11 и 2.12 (определяющие термины "публичные" и "открытые" совещания или заседания и совещания или заседания в "ограниченном составе")

Что касается этой части проекта правил, Межправительственная рабочая группа просила временный секретариат использовать формулировки, основывающиеся на Правилах процедуры Исполнительного комитета по соответствующим вопросам. Следует отметить, что формулировки, фигурирующие ныне в квадратных скобках, были подготовлены временным секретариатом и не рассматривались рабочей группой.

(b) Правила 7 и 9 (касающиеся предварительной повестки дня очередных сессий Конференции Сторон)

Что касается Правила 7, в обсуждениях Межправительственной рабочей группы была предложена новая формулировка, в отношении которой не смогли достичь согласия и которая поэтому помещена в квадратные скобки. Вследствие этого последнее предложение Правила 9, которое касается непосредственно Правила 7, также было поставлено в квадратные скобки в ожидании договоренности по Правилу 7.

(с) Правила 27.2 и 31 (касающиеся определения совещаний или заседаний в качестве "публичных", "открытых" или "в ограниченном составе")

Эти правила были помещены в квадратные скобки Межправительственной рабочей группой, с тем чтобы дать возможность Конференции Сторон рассмотреть их содержание в свете результатов рассмотрения Правила 2, в котором определяются эти же термины (на основании формулировки, представленной временным секретариатом, как объясняется по пункту (а) выше).

(d) Правило 28.2 (касающееся предоставления Председателю вспомогательного органа возможности пользоваться своим правом голоса)

По этому вопросу Межправительственная рабочая группа не приняла решения.

(е) Правила 29 и 30 (касающиеся приглашения, присутствия и участия в работе наблюдателей)

В ходе обсуждения на Межправительственной рабочей группе были разногласия по содержанию этих правил. Они по-прежнему требуют значительной проработки до того, как их можно будет применять.

(f) Правило 49 (касающееся процедур принятия решений)

При обсуждении этого правила выявились разногласия по процедурам принятия решений. Для доработки этого правила потребуются дополнительные усилия.

Изучение потенциальных источников и механизмов помощи

20. Рабочая группа одобрила круг ведения для изучения потенциальных источников и механизмов помощи, которое надлежит провести временному секретариату в соответствии со статьей 26.5(с) Рамочной Конвенции.

21. Рабочая группа указала, что в результате изучения должно быть подготовлено описание потребности в помощи и возможных ее применений. Было согласовано, что изучение не будет ставить целью выработку рекомендаций. Кроме того, рабочая группа предложила, чтобы в ходе изучения принимались во внимание правительственные, а также многосторонние и двусторонние каналы помощи и рассматривалась возможность принятия взносов из неправительственных источников при условии, что они не связаны с табачной промышленностью.

22. Временный секретариат опубликовал это изучение в виде документа A/FCTC/COP/1/4.

Проект финансовых правил для Конференции Сторон

23. В ходе подготовки обсуждения финансовых правил рабочей группы на ее первой сессии временный секретариат представил проект свода правил на основе прецедентов других Конференций Сторон. Однако поскольку модель для постоянного секретариата, предложенная рабочей группой, предусматривает, что постоянный секретариат будет расположен в ВОЗ, рабочая группа усомнилась в том, что есть необходимость принимать отдельные финансовые правила. Учитывая это, рабочая группа рекомендует, чтобы Конференция Сторон приняла Положение о финансах и Финансовые правила ВОЗ. Финансовые счета постоянного секретариата можно ревизовать на основе существующих механизмов в соответствии с правилами и практикой ВОЗ.

24. По вопросам, вызывающим расхождения, особенно в связи с характером взносов, Конференции необходимо будет принять резолюции с указанием того, как ее бюджет отличается от бюджета ВОЗ.

25. В заключение этого раздела доклада я отмечу, что когда мы принимали доклад первой рабочей группы, мы исправили одну непоследовательность в отношении

перечисления в этом докладе региональных и неправительственных организаций, представителей и стран. Мы приняли решение не указывать принадлежность замечаний конкретным государствам-членам или наблюдателям. Такова распространенная практика при составлении докладов совещаний в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций, возможно, за некоторыми исключениями. Поэтому мы приняли решение следовать этому же методу, представляя доклад второй рабочей группы. Однако мы не намереваемся делать из этого прецедент. Конференция Сторон будет иметь возможность определить оформление своих докладов, которое она пожелает использовать.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПРЕЗИДИУМА ПО ПОДГОТОВКЕ ПЕРВОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН

26. В соответствии с резолюцией WHA56.1, Межправительственной рабочей группе открытого состава было также поручено осуществлять надзор за подготовкой первой сессии Конференции Сторон. Соответственно, после закрытия второй сессии рабочей группы Президиум провел два совещания - в октябре 2005 г. и в январе 2006 г. - в целях обсуждения потребностей Конференции Сторон и формулирования рекомендаций по вопросам, которые, вероятно, возникнут, однако не были решены рабочей группой. С этой целью были рассмотрены следующие вопросы:

- предварительные правила процедуры Конференции Сторон для использования, пока не будут приняты окончательные правила процедуры;
- статус наблюдателей и условия их участия в процессе Конференции Сторон;
- предлагаемый метод работы Конференции Сторон;
- выборы должностных лиц; и
- материально-техническое обеспечение первой сессии.

Предлагаемые предварительные правила процедуры Конференции Сторон и сопроводительная юридическая записка

27. Президиум отметил, что в ожидании принятия постоянных правил процедуры, Конференции следует принять предварительные правила процедуры, на основании которых она сможет функционировать. Президиум предложил временному секретариату подготовить в этой связи записку с информацией об имеющихся у Конференции вариантах в отношении временных правил и подробными разъяснениями тех правил, которые остаются в скобках и могут, таким образом, потребовать особого внимания.

28. Рекомендации временного секретариата, сформулированные в консультации с Президиумом, относительно предварительных правил процедуры для использования Конференцией в ожидании принятия окончательных правил отражены в информационной записке A/FCTC/COP/1/INF.DOC./4 Rev.1 и рассматриваются в рамках пункта 1.4 повестки дня.

Статус наблюдателей в ходе первой сессии Конференции Сторон и проект сопроводительной юридической записки

29. Президиум также отметил необходимость внесения ясности в условия участия наблюдателей в работе Конференции Сторон. В этой связи Президиум предложил временному секретариату подготовить информационную записку по этому вопросу для рассмотрения Президиумом.

30. Поскольку этот вопрос является, по мнению Президиума, чрезвычайно важным, он предложил выпустить эту записку в качестве документа Конференции Сторон. Она вышла под индексом A/FCTC/COP/1/INF.DOC./5.

Предлагаемая организация работы Конференции Сторон

31. Учитывая объем работы, которую предстоит проделать первой сессии Конференции Сторон, Президиум и временный секретариат рекомендовали Конференции избрать метод работы, аналогичный методу работы Всемирной ассамблеи здравоохранения; то есть сформировать два комитета в целях осуществления повестки дня. В конце сессии Конференция могла бы вновь собраться на пленарное заседание для обсуждения и принятия решений по результатам работы комитетов, а также принятия решений о сроках и месте проведения второй сессии Конференции.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

32. В заключение позвольте мне еще раз выразить признательность всем участникам работы в интересах борьбы против табака, которые оказывали мне помощь. Я также хотел бы поблагодарить государства - члены ВОЗ за проявленное ими доверие к процессу и, особенно, к Председательству Бразилии.

33. Вся эта деятельность стала крупной победой в интересах глобального общественного здравоохранения. Однако мы не можем почивать на лаврах. С открытием Конференции Сторон начинается новая битва. Я уверен, что мы сумеем преодолеть любые препятствия, которые могут возникнуть на нашем пути борьбы против табака и обуздания эпидемии, которую он вызывает. Нами проделан большой путь. Давайте же с возросшей решимостью продвигаться вперед как можно быстрее и тверже.

34. Для меня явилось большой честью служить вам и, прежде всего, иметь возможность связать имя моей страны, Бразилии, с благородным делом борьбы против табака.

35. Я желаю вам всем всего наилучшего в следующие две недели очень напряженной работы. Удачи вам.

Благодарю вас.

= = =